

نام خانوادگی : ..... نام پدر: ..... نام درس: عربی زبان قرآن (۲) پایه: یازدهم ادبیات و علوم انسانی		بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان همدان مدیریت آموزش و پرورش شهرستان کبودراهنگ دبیرستان نمونه دولتی «شهید سلیمانی» دوره دوم متوسطه سالتحصیلی : ۱۴۰۲/ ۱۴۰۳		مدت آزمون: ۷۵ دقیقه تعداد صفحه: 3 محتوای آزمون: دروس ۱-۴ تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۱۰/۱۱ ساعت شروع: .....	
نام و نام خانوادگی دبیر: علیرضا قره لو نمره به عدد: <input type="text"/> نمره به حروف: <input type="text"/>		نمره تجدید نظر: <input type="text"/> به عدد <input type="text"/> به حروف <input type="text"/> نام دبیر: <input type="text"/>			
ردیف		مهارت واژه شناسی			
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خطٌ المِسْكُ مِنَ البَضَائِعِ الغَالِيَةِ : .....	۱	ما قُبِلَ الهدفُ بِسَبَبِ التَّسَلُّلِ : .....		
	الصَّدِيقُ الصَّدُوقُ يَتَّصِحُّكَ : .....		عَلَيْكُمْ بِاتِّعَافِ الفُنُونِ النَّافِعَةِ : .....		
۲	الف - اسْتَخْرَجِ المُتْرَادِفَ أَوْ المُتضَادَّ وَ اَكْتُبْ فِي المَكَانِ المُنَاسِبِ الإبتعادُ عَنِ احترامِ القانونِ وَ التَّقَرُّبُ إِلَى السِّيَّئَاتِ يَسوقُ الإنسانَ نَحْوَ الأراذلِ ..... = ..... ، ..... # .....	۰/۷۵	ب - مُتْرَادِفِ (المختال) : .....	ج - مُتضَادِّ (الجلوس) : .....	
۳	أَكْتُبِ المَطْلُوبَ الأَسنانَ (مفردة) : .....	۰/۵	الفَلَاةَ (جمعه) : .....		
۴	عَيِّنِ الكَلِمَةَ المُخْتَلِفَةَ فِي المَعْنَى زَعَنَفَةٌ □ ، جَنَاحٌ □ ، مَنقارٌ □ ، عَدُوٌّ □	۰/۲۵			
مهارت ترجمه					
۵	ترجم الى الفارسيّة: ۱. تُحِبُّ الأمّهاتُ الإقتصادَ فِي استهلاكِ الماءِ (۰/۵) ۲. خَيْرُ إِخوانِكُمْ مَنْ أَهدى إِلَيْكُمْ عُيوبَكُمْ (۰/۵) ۳. مَنْ جَرَّبَ المُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ (۰/۷۵) ۴. الصَّدِيقُ مَنْ كانَ ناهِيًا عَنِ الظُّلمِ وَ مُعِينًا عَلى الإحسانِ (۰/۵) ۵. نَقَّارُ الخَشَبِ يَنْقُرُ جِذَعَ الشَّجَرَةِ عَشَرَ مَرَّاتٍ فِي الثَّانِيَةِ (۰/۷۵) ۶. يُعَدُّ الحوتُ الأزرقُ أَكْبَرَ الكائناتِ الحَيَّةِ فِي العالَمِ (۰/۷۵) ۷. نُقِلَتْ إِلَى العَرَبِيَّةِ أَلْفاظٌ فارسيَّةٌ كَثيرةٌ وَازدادَ نَفوذُ هذه اللُّغةِ (۰/۵) ۸. تَضَعُ هذه الحَيَّةُ دَنَبَها فِي الرَّمْلِ (۰/۵)	۴/۷۵			

الصفحة الثانية		
١/٢٥	كلمات ..... از آن ..... ..... ..... .....	٦ كَمَّلَ التَّرْجِمَةَ . إِشْتَقُّوا مِنْهَا كَلِمَاتٍ أُخْرَى . أَتَتَذَكَّرُ أَنَّ الْفَرِيقَيْنِ تَعَادَلَا قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ . أَيَا ..... كَهْ دُو تَيْمِ دُو هَفْتَهْ پِيش ..... قَدْ تُفْتَشُّ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ . گاهی چشمه زندگی در تاریکی ها .....
٠/٥	١- دروغگو سرابی است که دور تو را نزدیک می کند ( ) ٢- بسیار دروغگو مانند سراب است که نزدیک را بر تو دور می سازد ( ) ب - ذلك متجر زميلي ، له سراويل افضل . ١- آن مغازه دوستم ، شلوار خوبی دارد ( ) ٢- آن مغازه دوستم است ، شلوارهای بهتری دارد ( )	٧ عَيْنَ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةَ الف - الكَذَابُ كَالسَّرَابِ يُبْعَدُ عَلَيْكَ الْقَرِيبَ ١- دروغگو سرابی است که دور تو را نزدیک می کند ( ) ٢- بسیار دروغگو مانند سراب است که نزدیک را بر تو دور می سازد ( ) ب - ذلك متجر زميلي ، له سراويل افضل . ١- آن مغازه دوستم ، شلوار خوبی دارد ( ) ٢- آن مغازه دوستم است ، شلوارهای بهتری دارد ( )
مهارت شناخت و کاربرد قواعد		
١/٧٥	١. شَبَّهَ اللهُ كَلَامَ مَنْ يَرْفَعُ صَوْتَهُ بِدُونِ دَلِيلٍ مَنْطِقِيٍّ بِصَوْتِ الْحِمَارِ . ٢. لَا تَتَّخِذْ عَدُوًّا وَاحِدًا .	٨ عَيْنَ الْأَفْعَالِ الْمَوْجُودَةِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ وَاكْتُبْ نَوْعَهَا . (نوع فعل : ماضی، مضارع، مستقبل، امر، نهی، نفی) ١. شَبَّهَ اللهُ كَلَامَ مَنْ يَرْفَعُ صَوْتَهُ بِدُونِ دَلِيلٍ مَنْطِقِيٍّ بِصَوْتِ الْحِمَارِ . ٢. لَا تَتَّخِذْ عَدُوًّا وَاحِدًا .
١	تَبَادُلُ : عَوْضُ كَرْدِن رَجَاءٌ ، تَبَادُلُوا مَكَانَتِكُمْ : ..... الطُّلَابُ تَبَادَلُوا مَكَانَهُمْ : ..... قَالَ : كَفَتْ لَمْ تُقَلِّ فِي صَدِيقِكَ شَرًّا : ..... إِتَّخَذَ : كَرَفَتْ إِتَّخَذَ لِنَفْسِكَ صَدِيقًا : .....	٩ تَرْجِمِ الْأَفْعَالِ التَّالِيَةَ تَبَادُلُ : عَوْضُ كَرْدِن رَجَاءٌ ، تَبَادُلُوا مَكَانَتِكُمْ : ..... الطُّلَابُ تَبَادَلُوا مَكَانَهُمْ : ..... قَالَ : كَفَتْ لَمْ تُقَلِّ فِي صَدِيقِكَ شَرًّا : ..... إِتَّخَذَ : كَرَفَتْ إِتَّخَذَ لِنَفْسِكَ صَدِيقًا : .....
١/٥	أَعْرَبِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ (نقش کلمات مشخص شده را بنویسید) نَقَارُ الْخَشْبِ يَنْقُرُ جَذَعَ الشَّجْرَةَ بِمِنْقَارِهِ . نَقَارُ : ..... جِذَعُ : ..... عِدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الْجَاهِلِ . خَيْرٌ : ..... صِدَاقَةُ : ..... يُعَدُّ الْحَوْتُ الْأَزْرَقُ أَكْبَرَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ . الْحَوْتُ : ..... الْحَيَّةُ : .....	١٠ أَعْرَبِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ (نقش کلمات مشخص شده را بنویسید) نَقَارُ الْخَشْبِ يَنْقُرُ جَذَعَ الشَّجْرَةَ بِمِنْقَارِهِ . نَقَارُ : ..... جِذَعُ : ..... عِدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الْجَاهِلِ . خَيْرٌ : ..... صِدَاقَةُ : ..... يُعَدُّ الْحَوْتُ الْأَزْرَقُ أَكْبَرَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ . الْحَوْتُ : ..... الْحَيَّةُ : .....
٠/٥	تَرْجِمِ الْأَسْمَاءَ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ . المُرْسِلُونَ : ..... الفَهَامَةُ : .....	١١ تَرْجِمِ الْأَسْمَاءَ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ . المُرْسِلُونَ : ..... الفَهَامَةُ : .....
١	تَرْجِمِ حَسَبَ قَوَاعِدِ اسْلُوبِ الشَّرْطِ . (طبق قواعد اسلوب شرط ، جمله ها را معنی کنيد) إِذَا اجْتَهَدْتَ نَجَحْتَ . مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا فَسَوْفَ تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ .	١٢ تَرْجِمِ حَسَبَ قَوَاعِدِ اسْلُوبِ الشَّرْطِ . (طبق قواعد اسلوب شرط ، جمله ها را معنی کنيد) إِذَا اجْتَهَدْتَ نَجَحْتَ . مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا فَسَوْفَ تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ .
١	عَيْنَ الْمَطْلُوبِ . مَنْ يُحَاوِلُ كَثِيرًا يَصِلُ إِلَى أَهْدَافِهِ . فَعَلِ الشَّرْطِ : ..... ، جَوَابِ الشَّرْطِ : ..... إِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ ، قَالُوا سَلَامًا . أَدَاتِ الشَّرْطِ : ..... ، جَوَابِ الشَّرْطِ : .....	١٣ عَيْنَ الْمَطْلُوبِ . مَنْ يُحَاوِلُ كَثِيرًا يَصِلُ إِلَى أَهْدَافِهِ . فَعَلِ الشَّرْطِ : ..... ، جَوَابِ الشَّرْطِ : ..... إِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ ، قَالُوا سَلَامًا . أَدَاتِ الشَّرْطِ : ..... ، جَوَابِ الشَّرْطِ : .....
٠/٥	عَيْنَ الْمَطْلُوبِ أَنْشَدَ بَعْضُهُمْ آيَاتًا مَمْزُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ . الطَّنَانُ يُحْدِثُ طَنِينًا بِسَبَبِ سُرْعَةِ جَنَاحِيهِ . اسْمِ الْمَفْعُولِ : ..... اسْمِ الْمَبَالِغَةِ : .....	١٤ عَيْنَ الْمَطْلُوبِ أَنْشَدَ بَعْضُهُمْ آيَاتًا مَمْزُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ . الطَّنَانُ يُحْدِثُ طَنِينًا بِسَبَبِ سُرْعَةِ جَنَاحِيهِ . اسْمِ الْمَفْعُولِ : ..... اسْمِ الْمَبَالِغَةِ : .....

الصفحة الثالثة		
١٥	عَيَّنَ المطلوبَ جُنُودُنَا يُدَافِعُونَ عَنِ الْوَطَنِ . التمساحُ لا يبكي عندَ أَكْلِ فريستِهِ بل تُفِرُّ عِيُونُهُ سائلاً .	٠/٥ باب الفعل : ..... الفعل اللازم : .....
١٦	عَيَّنَ الصحيحَ الف - المُتَوَاضِعِ ؛ اسم الفاعلِ مِنْ مُجَرَّدِ ثَلَاثِيٍّ وَ فَعْلُهُ « تَوَاضَعَ » □ ب - الصَّبَّارِ ؛ اسم المبالغة و يَدُلُّ عَلَى الوَصْفِ □	/٢٥
١٧	عَيَّنَ ما فيه اسمُ التفضيلِ الف - لا أَسَخَطُ الشَّيْطَانَ بِمِثْلِ الصَّمْتِ □ ب - ما أَرْضَى الْمُؤْمِنَ رَبَّهُ بِمِثْلِ الحِلْمِ □ ج - ما أَفْضَلَ الأَعْمَالِ إِلا الكَسْبُ مِنَ الحَلَالِ □	/٢٥
١٨	عَيَّنَ « نون الوقاية » أَحَبَّتِي هَجَرُونِي كَمَا تَشَاءُ عِدَاتِي . .....	٠/٢٥
مهارت درك و فهم		
١٩	عَيَّنَ الجوابَ الصحيحَ ١- عَضُوٌّ فِي الوَجْهِ ٢- المُسْتَبِدُّ الَّذِي لا يَرَى لِأَحَدٍ عَلَيْهِ حَقًّا ٣- عَضُوٌّ يَطِيرُ بِهِ الطَّائِرُ ٤- نَهَايَةُ النَّهَارِ وَبِدَايَةُ اللَّيْلِ ١. الخَدَّ □ ٢. اليَدِ □ ١. الجَبَّارِ □ ٢. الكَذَّابِ □ ١. دماغ □ ٢. جَنَاحِ □ ١. الغدَاة □ ٢. العَشِيَّة □	١
٢٠	عَيَّنَ الجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيَّرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الوَاقِعِ وَ الحَقِيقَةِ الف - إِنْ تَنَصَّرُوا اللهُ يَنْصُرْكُمْ □ ب - الكَأْسُ إِنَاءٌ يُشْرَبُ بِهِ المَاءُ أَوْ الشَّيْءُ □ ج - إِنْ اللهُ لا يُحِبُّ المُتَكَبِّرِينَ □ د - الجَنَاحُ عَضُوٌّ يَطِيرُ بِهِ الطَّائِرُ □	١
٢١	إِقْرَأِ النَّصَّ وَ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ حينما يَفْقِدُ العاشِقُ مَحْبُوبَهُ يَفْقِدُ كُلَّ ما يَمْتَلِكُ وَ دُمُوعُ عَيْنَيْهِ عَلامَةٌ عَلَى حُزْنِهِ . وَ حينَ يُسألُ عَمَّا فِيهِ مِنَ المَصائبِ مِنْ هَجْرٍ مَنْ يُجِيبُهُ ، يَقولُ : فِي بُعْدِ المَحْبُوبِ عَذابٌ وَ فِي قُرْبِهِ السَّلَامَةُ . العَيْنُ إِذَا امْتَلَأَتْ بِالمَحْبُوبِ فَلا تَنْظُرُ لِغَيْرِهِ الف - مَتَى يَفْقِدُ العاشِقُ مُمْتَلِكاتِهِ ؟ ب - ما هِيَ عَلامَةُ الحُزْنِ ؟ ج - عَيَّنَ فِعْلاً فِيهِ مَعْنَى المُضارِعِ . د - اسْتَخْرِجْ اسمَ المَفْعُولِ مِنَ النَّصِّ .	١
مهارت مکالمه		
٢٢	أَجِبْ مُسْتَعِيناً بِالعددِ الأَصْلِيِّ أَوْ التَّرْتِيبِيِّ فِي أَيِّ صَفِّ تَدْرُسُ أَنْتَ ؟ ..... كَمْ مِساْفَةً مِنَ المَدْرَسَةِ إِلى بَيْتِكَ؟ .....	/٥

(بنام خدا)

معصومه ملکی - رتبه ۶۵ کنکور انسانی ۱۴۰۰  
دانشجوی دبیری عربی فرهنگیان تهران - دهه ۱۰۰ عربی کنکور  
طرح سوال درس عربی از فزون ملکی

امتحان عربی - نازدهم علوم انسانی - دبیرستان شهید سلیمانی - دبیر آقای مژدلو

① مسک - آفتابید - راستگو - هنرها

② الف (الأرادل) = السئيات      الابتعاد ≠ التقرب

ب) العُجُوب بنفسه      ج) القعود

③ سین - فلووات

④ عدو

⑤ ۱- ماددان صرفه عربی در مصرف آب را دوست دارند.

۲- بهترین برادر اینت کس است که عیب حایت را به تو هدیه کند.

۳- هر کس تمرب شده را کبر کند سیمانی بر او فرود می آید.

۴- دوست کس است که از ظلم و ستم خبر کند و باری زبان در کار نباشد.

۵- دارکوب در ثانیه ده بار به تنده زنت نوک میزند (مکوبد).

۶- نهنگ آبی بزرگترین موجود زنده در جهان است.

۷- دانشمندان فارسی بسیاری از زبان عربی منتقل شد و نفوذ این زبان

اقتراش یافت.

۸- این فار دُمش را در ماسه قرار میدهد.

④ دیگری - برگزینند / با خاطر عین آوردی - مساوی شدند / یافت مسعود

⑦ الف) ۲ بی) ۲

⑧ ۱ - شُبَّهٌ ← ماضی / يَرْفَعُ ← مضارع

۲ - لا تَتَّخِذْ ← نهی

⑨ عوض کنند - عوض کردند

(هگز) نگفت

کبیر

⑩ خَفَّارٌ ← مبتدأ / جَدَعَ ← مفعول به

خَيْرٌ ← خبر / صِدْقَةٌ ← مبرور، حرف خبر

الْحَوَاتِمُ ← فاعل / الْكَيْسِيُّ ← مضاف إليه

⑪ فرزندگان (فرزنده‌ها) (ارسال کننده‌ها)

بسیار درگ کننده (بسیار فرمیده)

⑫ اگر تلاش کنی، موفق می‌شوی

هر چه در دنیا بکاری، در آخرت بر داشت خواهی کرد

١٣) يُحَاوِلُ - يَصِلُ

إذا - قالوا

١٤) مَشْرُوبَةٌ - الطَّنَانُ

١٥) مُفَاعَلَةٌ - لِلا تَبْكِي

١٦) ب

١٧) ج

١٨) مَجْرُونِي

١٩) ١ - الفَدَّ

٢ - المَبَارَءُ

٣ - العُشْبَةُ

٤ - صَبَاح

٢٠ الف ✓

ب ✓

ج ✓

د ✓

٢١ الف) حيناً يفقد العاقب محبوباً يفقد كل ما يملك

ب) دموع عينين

ج) إمتلت بفعل

د) مضروب

٢٢ الف الحاد عشر

مائة متر، (باهر عددية)